

डॉ. देव स्वरूप  
Dr. Dev Swarup

संयुक्त सचिव  
Joint Secretary



दूरभाष PHONE कार्यालय OFF : 011-23231273

फैक्स FAX : 011-23231291

E-mail : dev@ugc.ac.in

विश्वविद्यालय अनुदान आयोग

बहादुर शाह ज़फर मार्ग,

नई दिल्ली-110 002 (भारत)

UNIVERSITY GRANTS COMMISSION

BAHADUR SHAH ZAFAR MARG

NEW DELHI-110 002 (INDIA)

No.F.1-6/2011(IC)

15 DEC 2011

Sub: Visit of Indian Scientists to Germany under the UGC – DAAD Exchange of Scientists programme in the field of Humanities and Social Sciences for the year 2012.

Sir/Madam,

An MoU has been signed between UGC and DAAD to promote co-operation in the field of Humanities and Social Sciences. As per this MoU, THE Indian side would support the exchange of up to 10 scientists from Indian Universities through University Grants Commission. The offer is open to all subject areas in the field of Humanities and Social Sciences. This offer will be applicable to those faculty employed at Universities/Higher educational Institutions approved under section 2(f) & 12 B of UGC Act. The programme will commence in 2012. The details of the exchange programme may be seen at **Annexure-I**.

The programme is addressed to Indian and German Scientists holding a PhD Degree and affiliated to universities and Research Institutes.

The Commission would be grateful if the above information is brought to the notice of the teachers in the University and its affiliated colleges. The application may be submitted in the prescribed porforma (**Annexure-II**) strictly with the following documents:

1. A detailed CV
2. A recent invitation /letter of acceptance from the German Institute / Indian Institute (for German scholars)
3. List of publications including those accepted for publications
4. Patents, copyrights or software systems developed (if any)
5. A detailed project proposal

The University may with the help of a Committee nominate , not more than three teachers for consideration of the Commission under the programme and send the applications latest by **15<sup>th</sup> January 2012** to **Mrs. Sushma Rathore Section Officer , IC Section, Room No. 508-A, University Grants Commission ,Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110002.**

The information and documents are also available on the UGC website [www.ugc.ac.in](http://www.ugc.ac.in) . The applications received directly from applicants, will not be considered by the Commission.

The teachers who have availed UGC/University assistance during the last three years need not apply.

Yours faithfully,

(Dev Swarup)

Encl.: As above.



University Grants Commission

DAAD

Deutscher Akademischer Austausch Dienst  
German Academic Exchange Service

ANNEXURE - I

**UGC-DAAD Programme on exchange of Scientists in the fields of  
Humanities and Social Sciences  
Announcement 2012**

- The programme is addressed to Indian and German scientists holding a PhD degree and affiliated to universities and research institutes;
- The sending side covers the international air-fare (including medical insurance, visa fees etc) and the receiving side covers the local hospitality as per the following **Rates for local hospitality**;

For German Scientists visiting India:

Rs 1100/- per diem for visits up to one month (30 days)

Rs 500/- for each additional day

(Actual cost for guest house accommodation will be met by UGC for the entire duration of stay)

For Indian Scientists visiting Germany:

Stipend of 1,840 Euros per month

- Visits should be for a minimum of 2, but may not exceed 4 weeks; during this period up to three host institutes can be visited. At least two-thirds of the stay in India or Germany should be at one particular institute;
- Scientists are expected to establish contacts with their counterparts themselves, and draft out a mutually convenient programme in consultation with them. It is important that the partners agree to the proposed time schedules as well as the scientific work plan. Letters to this effect are to be included in the application;
- Lecture tours and conference attendance cannot be supported;
- The visit to Germany/India should be planned in consultation with the German/Indian host;
- Scientists are expected to provide for, and arrange their own accommodation in collaboration with their counterpart;
- Scientists are advised not to take their families along, as they will face difficulty in finding accommodation. Moreover, the DAAD and UGC allowance will not be sufficient for renting suitable lodgings;

- The visits are on a reciprocal basis; an equal number of Indian and German scientists to be invited. At the time of application, the Indian scientists are advised to include a confirmation letter from his German counterpart that he would visit the Indian institute in the current year. The German scientists applying under this programme must include an acceptance letter from his Indian counterpart to visit the German institute;
- The UGC invites applications from Indian universities/ research institutes for visits under this programme, and then sends its nominations to the DAAD. After receiving the confirmations from DAAD in Germany, the visits to be funded are finalized by UGC and DAAD, New Delhi. The same regulations/ criteria's apply for the German side;
- The applicants must submit one visit proposal in one application form only. The visit of multiple scientists in single application shall not be considered;
- Incomplete and ambiguous applications shall not be considered and summarily rejected;
- The application deadline is **15<sup>th</sup> January 2012** for the visits to be taken earliest by **May 2012**. The completed applications duly forwarded by the respective Heads of the Institute/ University are to be submitted to:

<u>Indian side</u>	<u>German side</u>
<p>Mrs. Sushma Rathore  Section Officer (IC)  Room No. 508-A  University Grants Commission  Bahadur Shah Zafar Marg  New Delhi-110 002  Email: <a href="mailto:ugcic2@gmail.com">ugcic2@gmail.com</a></p>	<p>Mr. Benedikt von Romberg  Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)  Referat 425 (Sudasion)  Kennedyallee 50  53175 Bonn  Email: <a href="mailto:Romberg@daad.de">Romberg@daad.de</a></p>



University Grants Commission

DAAD

Deutscher Akademischer Austausch Dienst  
German Academic Exchange Service

ANNEXURE - II

### UGC-DAAD Programme on exchange of Scientists in the fields of Humanities and Social Sciences

The application is to be forwarded by the Head of the Institute in case of Indian applicants. This is optional for the German Side.

The form should be type-written.



Applicant's photograph

Name: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_  
 Surname: \_\_\_\_\_  
 (Please underline main name)  
 Profession: \_\_\_\_\_  
 (position, field)  
 Nationality: \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_  
 (private)  
 Telefax: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_  
 E-Mail: \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_  
 (official)  
 Telefax: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_  
 E-Mail: \_\_\_\_\_  
 Date of birth: \_\_\_\_\_ Place of birth: \_\_\_\_\_

**Command of languages** (put a X where appropriate):

German:	good	fair	poor	nil
English:	good	fair	poor	nil
Other languages:				

**Education:**

University(ies)/ College(s):	Degree Obtained:	Year:
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

**Professional occupation:**

University / College / Institution:	Position:	Year:
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____



List of documents to be enclosed along with the application form

1. A detailed CV
2. A recent invitation/letter of acceptance from the German institute / Indian Institute (for German scholars)
3. List of publications including those accepted for publications
4. Patents, copyrights or software systems developed (if any)
5. A detailed project proposal.

The Project description should contain clear statement of work to be done and should include sub-sections on introduction, objective, plan of work, experimental methods, specific activities to be undertaken by the Indian and German collaborator(s), significance of expected outcome and its relation to present state of knowledge in the field. The project description should clearly bring out the need for collaboration and expected tangible gains for the two sides.